

BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4

MADRID

> 385 Depondencies (Olicina Principal en Madrid). 297 Sucursales y 87 Agencias Urbanas en Capilales y otras importantes plasas de España y Norta de Africa.

> Con su organización interior y su extense red de Corresponsales en todos los países del mundo, realiza toda clase de operaciones buncarias, estando especialmente propurado para la financiación del comercio internacional.

[Aprobado por la Dirección General de Hanca, Belsa e Inversiones con el número 3.521]

La Papelera de San Jorge, S.A.

CAJAS PLEGABLES DE CARTON ONDULADO

...oOo...

Representante y distribuidor de zona

Bernardo Espasa Soler

GATA DE GORGOS

Pida presupuesto, sin compromiso, de cualquier clase y medida de embalaje que precise

Bub-Agencia en Pedreguer: Calle Sol. 33-Tel. 83

MATERIAL Y LABORATORIO



the state of the s

OZAD 0

ANTONIO SIMO REUS

"AGENCIA SAPENA"

Servicio disrio con camión de Pedreguer a Valancia y viceversa combinado con toda España

Paradas: B. Costa, 11 - Pedreguer y Hunorato Juan, 12 - Telef. 253467 - VALENCIA

Solo en la Musical

HALLARA CERVEZA NEGRA

MORITZ

Vicente

Costa

Estrada

ARTICULOS DE PALMA Y MIMBRE

Colegio, 14 - Telél. 78 - PEDREGUER

Sociedad de Cazadores



Esmerado servicio de café, helados y bar a cargo de

Jaime Roig

ESPECIALIDAD EN APERITIVOS VARIADOS

Calvo Sotalo, 11 - PEDREGUER



ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO

B. COSTA, 17 - TELEFONO 56 — PEDREGUER

SALUDA a su distinguida clientela y le ofrece su gran variedad de artículos.

ELECTRICIDAD .- Materiales escogidos entre los de primera categoría con existencias para atender cualquier demanda.

RADIO Y TV.-Las marcas más acreditadas.

RELOIERIA.-Gran suriido de relojes suizos para todas las posibilidades y exigencias con garantía de uso.

ARTICULOS REGALO.-Variedad de artículos para todos los gustos.



VENTAS AL CONTADO Y HASTA DOS AÑOS DE PLAZO



Obra tallada en madera por el mismo, que se venera en Sanet.

Miguel Bañón Díaz IEJCUILTOR

Arte religioso en madera Estatuaria en mármol

> Avda, A. Villalanga, 32 PEDRECUER (España)

SEBASTIAN FORNES MARTI

PALMAS DE TODAS CLASES

COLEGIO, 9 TELEFONO 9
PEDREGUER

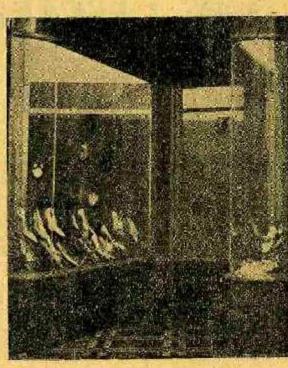
J. Caselles

MAQUINARIA AGRICOLA

CONSTRUCCIONES METALICAS

Gral, Mola, 41 - Teléfono 75
PEDREGUER

CALZADOS EL U_WZE



to the the consideration of th

PLAZA DI. CALATAYUD 17 PEDREGUER

Compra-venta de fincas, préstamos e hipotecas

Valeriano Barber Garcia

(AGENTE DE LA PROPIEDAD MINOBILIARIA)

(**1**)

San Blas, 20 - Tel. 74 - PEDREGUER

CERVEZAS, APERITIVOS, MARISCOS, HELADOS

CREMA DE CAFE

BAR

La Marabunta

Plaza Caudillo - Tel. 63 - PEDREGUER

GESTORIA " IESCAIRIRIE "

\$\$\$\$\$\$\$

AGENCIA: José Mengual Sirerol !

OFRECE a Vd.: Tramitación de toda clase de asuntos administrativos, Pasaportes, Certificados penales, Carnets de Chofers, Licencias caza, Ultimas voluntades, Patentes, Marcas, etc. etc.

CONSULTE A ESTE DESPACHO PARA TODOS LOS ASUNTOS QUE DESEE Y SERA ATENDIDO CON SUMA RAPIDEZ

S. Garcia, mim. 20

Teléfono 52

PEDREGUER



ARTESANIA DE PALMA

José Mengual Siverol

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE MALLA

S. Garcia, 20 - Tel. 52 - PEDREGUER

José Costa Fornés

Manufactura de artículos de palma

Avda. José Antonio, 70 - Teléfono 18 PEDREGUER

Rosarito Costa Gilabert

OFFECE SUS SERVICIOS DE BORDADOS

Gral, Mola, 25 - Tel. 50 - PEDREGUER

Bar Bombet



PLAZA CALIDILLO, 16 PEDREGUER

Valeriano Marti Barber

FABRICA DE HIELO

Distribuidor de Cerveza El Aquila y de la Gaseosa La Revoltosa

Porvenir, 46 y 48 - PEDREGUER

Margarita Pérez Server

AGENTE DE LAS MAQUINAS

ALFA -

Ofrece sus servicios y domicilio al público en general

Sto Domingo, 3 - PEDREGUER

La Inventible

Vicente Simó Carrió

Extenso surtido en artículos de Palma, Mimbre y Plástico

Avda. A. Villalonga, 27 - 29 y 31 - Teléfono 22 - PEDREGUER



CONCESIONARIA

DE

PICCOLO - BUTANO

Ha creado para usted, señora, una extensa gama de hornillos para gas butano y puesto a su disposición una red de agentes que le garantizan un servicio rápido y seguro donde quiera que usted resida.

Solicite una demostración sin compromiso al agente de su pueblo.

DISTRIBUIDOR OFICIAL: para Oliva y distritos de Pego-Denia y Callosa de Ensarriá

JOSE CANET RESMA

B. COSTA, 17

m

TELEPONO 56

PEDREGUER

ABONOS E INSECTICIDAS

JUAN PUIGCERVER RIBES

SEMILLAS SELECCIONADAS PARA SIEMBRA

GRANJA AVICOLA

Oficinas y Almacén: S. Ferráncia, 33

TELEFONO 28

PEDREGUER

Sucesor de Gilabert y C.

PABRICA de PAÑUELOS DE TODA CLASE

Markopainlad

Cleganzia

o Olia Inclusia

*

Avda, A. Villalonga - Teléfono 35 PEDREGUER

Mi Garaje Felipe Frau

Suministros generales para Automóviles y Motocicletas

LUBRICANTES Y GRASAS

Guzzi Hispania, Lambretta y Velosólex ===

C. Generalísimo, 45 - Telélono 59 - DENIA

VICENTE FORNES TOMAS

Urliculos de Dalma

A. Villalonga, 6 - Tel. 19 - Pedreguer

Relojería y Platería de

Juan Puigcerver Porres

Yentas y composturas en general

Plaza Glorieta, 6 - PEDREGUER

FABRICA DE SIFONES Y GASEOSAS

Exquisita y refrescante gaseosa de mesa LA GOLETA

Especialidad en gaseados naturales HOLIDAY

José Mitalles Fornés
Pasaje, 1 y 3 - PEDREGUER



Eleudorio Jornés Custa



Cervantes, 67 + PEDREGUER

Farmacia y Laboratorio

José Fornés Pons

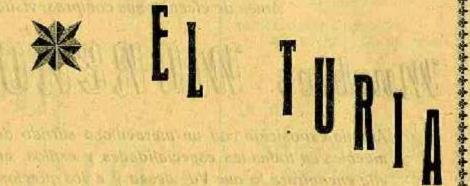
Azucena, 10 - PEDREGUER

FERRETERIA

M. Simi Estrada

Caballeros, 23 - Teléf. 16 - PEDREGUER

LA MEJOR CERVEZA



STARK-TURIA

la beben los entendidos

NOVIOS

Un consejo que no cuesta dinero. Antes de efectuar sus compras, visite

muelles MOREND

Amplia exposición con un maravilloso surtido de muebles en todas las especialidades y estilos, en ella encontrará lo que Vd. desea y a los precios más económicos que haya podido encontrar.

PRUEBE Y COMPARE

no lo dude, antes de decidir sus compras visite a esta su casa.

Vd. será el primero en beneficiarse en calidad y precio, no lo olvide.

Muebles MORENO

Marqués de Estella, 10-12 - Teléfono 32 - VERGEL (JUNTO A LA PARADA DE LOS COCHES)

Distribuidor Oficial del Colchón FLEX

ARTESANIA DEL PALMITO

MARGA DE GARANTIA 37.424



మై మీ మాలికొండుకలేకుండలేకుండలేకుండి అనికి అమ్మి మరికి అనలికుండుకుండి అనుకుండి. మీ మ

JOSE CASTELLO ARTIGUES



Cueva Santa, 7 Sol, 1 Teléfono 80

PEDREGUER

Comestibles - Merceria

Casa Flores

REGALOS PARA BODAS, BAUTIZOS Y COMUNIONES

H

LICORES

BERENGUER

Representación exclusiva

Ayuntamiento, 15-Tel. 46 - PEDREGUER

GENEROS DE PUNTO Y
CONFECCIONES

Casa Camilo

No dejen de visitar esta casa que les ofrecerá las mejores creaciones del año

Plaza Dr. Calatayud, 23 - PEDREGUER

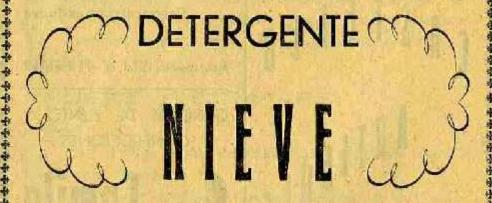
José Server Ballester

ACEITES

General Mola, 32

1-1

Teléfono 21

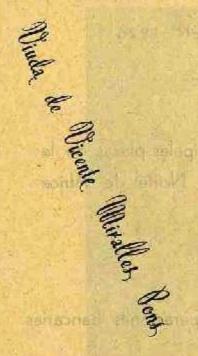


ATOMIZADA



PEDREGUER

ARTICULOS DE PALMA HULES EN GENERAL



PALMA DE TODAS CLASES
PLASTICOS EN PIEZA

TAPETES - BOLSOS VENTAS MAYOR Y DETALL



Avda. Gral. Mola, 13 - Telél. 2 PEDREGUER



MAXIMA GARANTIA

Ausias March, 6 y 8 - Telél. 1169

GANDIA

en PEDREGUER

Semanalmente

renovación de modelos

y venta de sus artículos en la

Calle General Mola, 15

Banco Popular Español

FUNDADO EN 1926

Establecido en las principales plazas de la Península, Canarias y Norte de Africa

地方式開始。G国政府在工程

a world de un ettlisted in la

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Servicio extranjero especialmente organizado

IN ASTREMS EN PREMA!

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el núm. 3514.



Exemo. St. D. Miguel Moscardó Guzmán

CONDE DEL ALCAZAR

Gobernador Civil y Jele Provincial del Movimiento

COMISION DE FIESTAS

Presidente:

D. Jaime Gayá Avellá

Vicepresidente: D. Vicente Costa Avellá

Secretario:

D. Jaime Sastre Noquera

Vicesecretario: D. José Palonés Pons

Teserero-

Vocales

D. Jaima Miralles Pons

Contador

D. Juan Simó Gilabert

D. Luis Costa Sancho

D. Pedro Andrés Ferrando

D. José Sapena García

D. Pedro Ballester Agulles

REINA DE LAS FIESTAS

Srta. Pepito Ferrer Marzal

を見るのでは、 できるのでのできるのできるのできるのできるのできるのできる

DAMAS DE HONOR

Señoritas: Josefina Martí Püigcerver y Luisa Vives Fornés

CORTE DE HONOR

Srta. Vicento Avellá Marzal

- Maria Caselles Costa
- Paquita Costa Gilobert
- · Rosita Costa Puig
- María Saledad Noguera Agulles
- Vicenta Morell Fornés
- Tonica Bollester Fornés
- Teresita Pérez Puia
- Paquita Roselló Jiménez

Sna. Paquita Sesé Roja

- Angeles Fornés Costa
- Mari Carmen Vera Garcia
- María Naguera Marzal
- · Teresita Pulgcerver Bahamonde
- Belarmina Dalmau Roselló
- Josefina Ribes Ballester
- · Isabelito Fornés Costa
- Paquita Artiques Costa

E SALUTACION E

Oueridos paisanos:

De nuevo hemos contemptado el ininterrumpido sucederse de los días de otro año y de nuevo considero un ineludible deber y una gran satisfacción saludaros ajectuosa y cordialmente con motivo de los festejos que anualmente dedicamos a nuestro Patrón San Buenaventura y a San Roque.

De nuevo, fambién, quiero expresaros mi sincero agradecimiento por las colaboraciones de toda indole que, a través de otra anualidad y de las más variadas facetas de la vida municipal, habeis venido prestando al Ayuntamiento que me honro en presidir, cabiéndome, por otra parte, la satisfacción de comunicaros que en este lapso de tiempo la Superioridad, haciendose eco de nuestras necesidades, ha tenido a bien conceder la aprobación y subvención de la Primera Fase de la Red General de Alcantarillado de nuestra Villa, cuya Primera Tase comprende realizaciones por un valor de 1.623.294'56 pesetas. Con ello vamos a poner en ejecución la obra que, como ya os decla el pasado año, es, entre las de mayor necesidad, la de más urgente realización, ya que supone quede solucionado uno de nuestros inaplazables problemas sanltarios.

Para ver convertidos en realidades nuestros propósitos, confío, una vez más, con vuestra valiosa cooperación moral y material, al propio tiempo que ruego al Señor nos siga prestando su poderosa y eficaz ayuda.

Y ya en el umbral de las Fiestas, guiero dedicar un especial y cariñoso saludo a cuantos forasteros nos honren con su visita y a todos nuestros paisanos ausentes a los que, por unas u otras causas, no les sea posibie disfrutar de la alegría de estos días de bien ganado descanso, expresar a la Comisión de Flestas y Colaboradores de la misma el testimonio de mi reconocimiento por su labor conducente a la consecución de unas Fiestas Patronales dignas y desearos que ellas sean ocasión de moral esparcimiento y de ejemplar diversión.

Pedreguer, Julio de 1961 El Alcolde,

Mater Buigarter Rikes

Pedreguer (Himno)

(Letra de Anfos Ramón García)

(Música de A. García de Vera)

Pedreguer, Pedreguer...
¡Viva estrofa de plaer!
Com un ritme de blancs inimitables;
com vol lleuger i viu de l'oronella,
tu dorms acaronat p'els intims flaires
que baixen als teus peus desde la Çella.

Tu dus repics alegres de campana ornat el cos de brises marineres. Tu portes en les mans dolçors de pansa trenant harches per cloure primaveres.

¡Pedreguerl.... goig de Sant Bonaventura....

¡Pedreguer!... sol de morisca figura.

¡Pedreguer!... L'Ocaive se consum.

¡Pedreguer!... captivat per tanta llum.

Voltat per l'or festiu de les taronges, tu sembles guany de fruita conseguida. Tu vius la pau tranquil·la de les hortes com un preludi blau d' eterna vida.

I el somni et dona formes delicades
en mig l'esclat joiós de les poncelles
i escampen per arreu dolces campanes
la gloria de les teues maravelles.
¡Pedreguer!... cam de célica fortuna.
¡Pedreguer!... crit de sol i raig de lluna.
¡Pedreguer!... riu la gracia del color.
¡Pedreguer!... ;tu eres far del nostre amor!.

EL TRABAJO, VUESTRA VIRTUD



El trabajo fué, en un principio, una ocupación placentera para el hombre. La naturaleza le daba espontáneamente sus frutos y el hombre vivía en paz y amistad con Dios.

Se rebeló el hombre contra su Dios y la naturaleza se rebeló contra el hombre. "Ganarás el pan con el sudor de tu rostro", dijo el Señor y el trabajo tuvo razón de castigo y cobró odiosidad. El hombre comenzó a rehuirlo y a la venida de Cristo solo trabajaban los esclavos. El trabajo era una indignidad y la holganza una distinción.

Pero Dios encalleció sus manos con el manejo del martillo y de la sierra y el trabajo pasó a ser, sobre una obligación, un honor porque nos asemejaba al divino obrero de Nazaret.

Siempre he pensado que la virtud característica de los hijos de Pedreguer ha sido su laboriosidad y el amor al trabajo su sello de distinción. Y si la laboriosidad es virtud y el trabajo dice nobleza de alma, entiendo que el mejor elogio que se puede hacer de un pueblo y de sus hijos es exaltar, como su mayor timbre de gloria, el espíritu cristiano de amor al trabajo, que ha de ser y lo está siendo, base de su prosperidad y grandeza.

Nuestros abuelos plantaron miles de hanegadas de viña, cuadriculando en simétricas líneas de frondosidad toda la extensión de su término municipal. Y cuando se acababa la planicie, trepaban hacia las cumbres de las montañas y modelándolas, como a cincel, escalonaban las plantaciones, hasta colocar cepas en lugares inverosimiles y, llevando a hombros los capazos de tierra, fertilizaban los mismos peñascales.

Nuestros padres tuvieron que luchar con la plaga de la filoxera que asoló la comarca y, carentes de medios económicos y de ayuda estatal para la replantación indispensable, buscaron por caminos de emigración lo que el suelo patno, adusto y seco, les negaba. Y como a una madre no se la deja de amar porque sea vieja, seca o adusta, nuestros padres trabajaron en tierra extraña, pensando en la propia. Y con el redoblado trabajo en tierras de Africa o Hispanoamérica, reconstruyeron las casas y los campos que asolaba la plaga y la sequia persistente. Alguno el mío dejaron la vida en el empeño. Pero nunca fué desmentido el espíritu de laboriosidad de los hijos de Pedreguer.

Vosotros, nobles paisanos mios, habeis emprendido una heroica lucha contra la proverbial sequia de nuestra comarca. Sois pioneros de esta lucha que tiene entablada la nueva España contra la falta de agua que pone ceño adusto a la fisonomía de nuestra patria.

Surgen planes - Badajoz, Jaén, Monegros - que van extendiendo la húmeda fertilidad a través de la triste geografía de nuestra rescea península. Pero antes, vosotros solos, con tan sacrificado como meritorio gesto de hombría, os

(Sigue a continuación del programa)

= PROGRAMA OFICIAL =

SABADO, DIA 8

A las 20 horas, tendrá lugar la "Fiesia del Caramelo" patrocinada por Colchón Ovlas (distributor Juan Escortell) en la que asistirán nuestras primeras Autoridades y Jerarquías locales, Comisión de Fiestas y señoritas Festeras acompañados de la Banda de Música, tamboril y dulzaina.

Terminado el festejo y al alegre volteo general de campanas se procederá a una gran retreta que recorrerá las principales calles de la población con truenos y voladores.

DOMINGO, DIA 9

Al toque del alba, volteo general de campanas y la clásica "despertá" por la dulzaina y tamboril.

A las 9, pasacalle por la Banda Municipal A las 19'50, espectacular "Entrá de la Murta".

A las 25'50, gran verbena en la Plaza del Caudillo amenizada por la orquesta Sik-ko.

LUNES, DIA 10

A las 11'30, en la Plaza del Caudillo, festejos de "La Murta".

A las 19, continuación de los mismos.

A las 25'50, gran velada artístico-musical cen la actuación de la orquesta Texas.

MARTES, DIA II

Por la mañana, tarde y nuche, entretenidos festejos de "La Murta".

MIERCOLES, DIA 12

A las 11'30, continuación de los festejos de "La Murta".

A las 19, nuevos y variados festejos murteriles.

A los 23'30, gran verbena en la Plaza del Caudillo a cargo de la orquesta Sik-ko.

JUEVES, DIA 13

A las 10, carreras de cintas en motos montadas por parejas de ambos sexos, en la que se otorgarán valiosos premios.

A las 17'50, refiido partido de fúr-bal entre dos seleccionados equipos, al final del cual se hará entrega por la Reina de las Fiestas al equipo ganador del trofeo "San Buenaventura" patrocinado por la Tienda de Tejidos Francisco. Noguera.

A las 20, emotivo acto de la Ofrenda de Flores.

A las 25'30 popular verbena con la actuación de la orquesta Interclub. A las 2'30, extraordinaria "Corpá" a cargo del Sr. Ivars de Teulada.

VIERNES, DIA 14

FESTIVIDAD DEL PATRON SAN BUENAVENTURA

Al toque del alba, volteo general de campanas y "despertá" por la dulzaina y tamboril. A continuación, pasacalle por la Banda Municipal.

A las 10, Misa solemne con sermón a cargo de un eloquente orador sagrado, con asistencia de Autoridades y Jerarquías locales. Comisión de Fiestas. Reina de las Fiestas y Corte de Honor en la que el Coro-Capilla interpretará la inspirada partitura a tres voces de Golcoechea "In honorem Inmacularae Conceptionis". Al final de la misma, se dará a besar la reliquia del santo, cantándose el Himno en honor del mismo.



A continuación y en la puerta de la Casa Ayuntamiento la Banda Municipal interpretará por primera vez el Himno a Pedreguer, bajo la experta batura de su autora y paisana doña Antonia García de Vera.

Acto seguido, se verificarán las tres carreras pedestres con sus tradicionales premios. La 1.º, libre para todos los que lo soliciten; la 2.º, solo los

vecinos de esta villa; la 3.º, los menores de 14 años.



A las 20'ão, solemne procesión general con asistencia de las Autoridades y Jerarquías locales. Comisión de Piestas y señoritas Pesteras, finalizada la cual se disparará un hermoso y artístico castillo de fuegos artificiales por el pirotécnico Sr. Caballer de Moncada.

A las 25'30, gran velada artístico-musical con la colaboración de la orquesta Serenade.

SABADO, DIA 15

FESTIVIDAD DE SAN ROQUE

Al toque del alba, volteo general de campanas y "despertá" en la forma de costumbre con pasacalle por la Banda Municipal.

A las 10, solemne Misa cantada con sermón a cargo del mismo orador sagrado del día anterior, en la que se ejecutará por el Coro-Capilla una inspirada partitura de Ravanello a tres voces. A la misma asistirán Autoridades, Jerarquías, Comisión de Fiestas y señoritas Festeras.

Al terminar la Santa Misa, tendrán lugar las siguientes carreras pedestres: la 1.º, como de costumbre; la 2.º, por parejas átadas por los tobillos; la δ .º, de espaldas hasta la meta.

A las 19, divertidos festejos de "La Murta".

A las 23'30, continuación de los mismos festejos murteriles. A las 2, extraordinaria verbena en la Plaza del Caudillo. Al finalizar la misma, tendrá lugar la OPERACION SANGRIA.

DOMINGO, DIA 16

FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Al toque del alba, "despertá" y pasacalle en la forma de costumbre.

A las 8, en el Asilo-Hospital, Misa de Comunión con canto de fervortnes.

A las 10'30, solemne Misa cantada en el Ásilo-Hospital, ejecutándose por el Coro-Capilla una inspirada partitura.

A las 11'30, continuación de los festejos de "La Murta".

A las 18, último día de novenario a la Virgen del Carmen con ejercicio y sermón. Al final del mismo, bendición e imposición de escapularios.

A las 19, últimas actuaciones de "La Murta".

A las 25'50, brillante verbena amenizada por el conjunto España seguida de un gran "fin de flestas".

Pedreguer, julio de 1961 LA COMISION

EL TRABAJO, VUESTRA VIRTUD (continuación)

habeis lanzado a resolver vuestro problema y arañando la tierra en busca de manantiales estais convirtiendo el término municipal de Pedreguer en un bello y rico vergel.

Estais cambiando la fisonomía de este pedazo de España que os es entranablemente querido al que debeis amar, cual decía José Antonio, porque no

os acaba de gustar.

Y hay que señalar con admiración que cuando en vuestro esfuerzo y abnegado trabajo encontrais dificultades que parecen invencibles, os lanzais con denuedo y agujereais la roca para que el agua llegue a extensas y cálidas extensiones de terreno, donde pronto surgirán los naranjales que con su bellezo, con su perfume, con su riqueza, serán siempre un exponente de esta laboriosidad y amor hasta el heroismo, al trabajo en busca de la prosperidad familiar y de toda la población.

Y yo os digo, al felicitaros por la culminación de una gigantesca empresa de fertilizar los campos de Pedreguer, que estais haciendo patria y os estais acercando a Dios. No olvideis que el trabajo sobrenaturalizado se convierte en mérito de cielo.

J. SASTRE F.

San Buenaventura, nuestro Patrono

He sentido siempre gran satisfacción, y conmigo, mis paisanos, al tener como Patrono de nuestra población a San Buenaventura. Demuestra el sentir culto de los hijos de Pedreguer, que se manificsta constantemente en las múltiples facetas de su vivir cotidiano. Pero esta satisfacción, esta devoción por el mismo ha de ser superada cada día, y para ello, necesitamos conocorlo más.

Nuestro dilecto bienaventurado no es un santo de milagros cuyos portentos mueven a admiración, ni un mártir cuya vida induce a compasión. Por eso, pretendo exponer en esta breve sintesis su excelsa figura, que, para mi es una de las más sobresalientes del mundo civilizado, del mundo cristiano; porque a la santidad une la sabiduría, la virtud por excelencia según el filósofo Sócrates, pues el hombre perfecto es el sabio porque conoce las cosas todas y su conocimiento le conduce a la alabanza de la omnipotencia del Creador.

He aqui la breve síntesis. Funda la Buena Nueva Jesucristo: los Apóstoles esparcen la semilla divina: los Santos Padros, entre ellos el eximio San Agustín, la cuidan amorosamente, refuerzan los cimientos de la religión creada: pero son los escolásticos los que aunando la Teología con la Filosofía, la ciencia divina con la ciencia humana, la fe con la razón, le dan lustre, la elevan al más alto grado de perfección. Y de entre ellos destacaremos los dos más cimeros ar tifices de la Iglesia medieval: los dos cerebros más iluminados, que difundieron por doquier con su ejemplo y su docencia la sublime docurina: Santo Tomás de Aquino y San Buenaventura de Fidanza.

Cuanto se diga de estos dos genios es poco; ellos, con sus ejemplares vidas y trascendentales enseñanzas, que causaron la admiración general, llenaron cusi toda la Edad Media. Veámoslos en paralelo.

Si Santo Tomás es el autor de las summas teológica y filosófica, San Buenaventura sintetizó las mismas en sus obras, entre ellas, su famoso Breviloquio; si
grande es el de Aquino que expande toda la sabiduría católica, grande es el de
Fidanza que concentra todo ese bello sabor cristiano, si el primero es el Doctor
Angálico, el segundo es el Doctor Serálico; figuras señeras, batalladores infatigables de la fe uno y otro, sin distinciones. Ilustre e inmortal es el domínico en sus
escritos, no superados ni igualados, vivos, perennes en la actualidad, después de
cerca de mil años de existencia, nuestro franciscano lo es igualmente, con su
lema sencillez, ciencia y amor divino, llegando a los más altos puestos, al cardenalato, a general de la orden del de Asís y a la cátedra de la universidad de

París, la doctisima Sorbona, la primera del orbe, donde, al ser oído y conocido, no se sabía qué apreciar más, si sus sapientisimas lecciones, puestas al servicio de los hombres o su espíriru de serafín, impregnado de ternura, dedicado a Dios.

Estas son, a grandes rasgos, las excelentes dotes, las magnificas virtudes de los dos egregios bienaventurados, unidos en vida por fraternal amistad, unas de las más esplendorosas luminarias, columnas robustas de la Iglesia Universal; los más santos de los sabios y los más sabios de los santos.

Y uno de ellos es nuestro Patrono, del que debemos estar sanamente envanecidos por haberlo escogido, patricio de la cultura y de la humildad que son

ambas grandeza de las almas que fundidas con la santidad, lo es todo.

Expuesta esta pequeña loa, sintamos cada día mayor predilección por esta celestial criatura, por este paladín de la cristiandad, por este paladín de la sapiencia, predilección convertida en veneración hacia este nuestro Patrono San Buenaventura.

JOSE PALONES COSTA

Julio de 1961

CARTA ABIERTA

Sr. Presidente de la Comisión de Fiestas.

Solicita Vd. de este pobre aficionado, unas líneas de colaboración para el Programa de Fiestas y en verdad no se si aceptar o no tan difícil encomienda ya que, cuanto diga de las excelsas virtudes y prerrogativas de que está dotado nuestro pueblo, sea desde el punto de vista que fuere, ya han sido loados y exaltados en programas anteriores por plumas mejor templadas que la mía.

Y así me encuentro en que no se que decir ni escribir sobre la vida y costumbres de Pedreguer que pueda interesar poco o nucho a quien esto leyere, a no ser que evocara otros tiempos ya pretéritos que solo podrían tener un relativo interés a cuantos la senectud les está abriendo ya sus brazos, recordándoles aquellos felices años del 15 al 20 en los que, distintos grupos de aficionados al arte de Talfa, en el teatro "Lola Millanes" (hoy almacén de D. Juan Pons), pontan en escena cada domingo zarzuelas tales como El punao de rosas. El barquillero, La alegría de la huerta, Los rencheros, Los granujas, etc., intercalando entre pleza y pieza algún juguete en valenciano como Nelo Bacora, Marieta la millonaria, Quelo Chufeta y otros, cuadros artisticos que acruaban siempre bajo la experta batuta del organista Juantio Riera.

A su vez el cine mudo, se afanaba en proyectar en su local de "La

Bodega", (convertido hoy en almacén de cogollo), las mejores películas en series de aquella época tales como El hijo de la noche. La amordazada, La máscara de los dientes blancos, etc. cotizandose las entradas a 1'25 y a 40 cms. respectivamente.

El centro de reunión de aquellos incipientes artistas era el casino del "Senyoret" que comprendía lo que es hoy la bocacalle de la Avda. Calvo Sotelo y la casa de D. Pedro Costa Signes, donde se servía un exquisito y aromático café al precio de 15 ctms. y licores auténticos a 0'10 la copa.

Por aquel entonces, la mocedad tenta la costumbre, heredada de épocas anteriores, el rondar por las calles a horas avanzadas de la noche, ora entonando melodiosas canciones dignas de ser cidas y aplaudidas, ora atentando contra la integridad de las frágiles hombillas del menguado alumbrado público, cuya heroicidad se operaba en la zona opuesta en que se hallaban los vigilantes nocturnos, los cuales, con su pausado vocear a pleno pulmón: (Ave Maríaga... Purísimaga... la unaga... serendoo...!, delataban su posición geográfica. Mas no obstante, eran frecuentes las noches en que, acosados los noctivagos por alguna autoridad local, solían, en su huida, abocar al final del "carrer de Gata" (hoy Avda, de José Antonio) o del "carrer Manegueta" (calle del Angel) por cuyo barranquillo, que las interceptaba, o por los bancales circundantes buscaban el amparo y complicidad de las sombras nocturnas zafandose así de algún merecido vergajo en los ijares.

No me atrevo a hacer mención de las muchas "proezas" más o menos punibles que solian hacerse por los mozalbetes de antaño, tales como "les aucaes" y "les harques". Estas últimas tenian por escenario "raere d'els horis" (terreno comprendido entre la calle de Valencia y travesía de ésta a la calle de Calvo Sotelo, lugar que ocupa el cine verano, carretera de circunvalación, etc.) y que tenían en contínuo jaque a los dos guardias municipales terror ambos de la chiquillería de entonces.

¿V en donde dirá Vd. que solían hacerse otros conciliábulos o reuniones más o menos clandestinas? Pues en el brocal del "Pou-Nou" cegado tiempo ha y sobre el que hoy se halla instalado un garaje de bicicletas, penumbrosa replaza adornada de silvestre vegetación, ya en las afueras de la población, donde el frescor de su cristalina agua servía de sedante al cansancio y a veces a algún desasosiego poco afortunado y lugar estratégico además para, en caso de necesidad, esfumarse por el barranquillo del "Carrió" y sus aledaños convertidos hoy en la Avda, de Augusto Villalonga, una de las mejores zonas urbanísticas de la población.

No quiero rememorar efemérides vividas medio siglo atrás temeroso de que tales antiguallas no merezcan los honores de la curiosidad actual y es por ello el por qué de mis reparos en poder ofrecerle unas medianamente interesantes cuartillas para nuestro programa.

Le saluda muy afectuosamente,

JAIME SASTRE NOGUERA



Estas dos fotos nos muestran de como quedaron la Plaza del Caudillo y Segaria cuando la nevada de Enero del pasado año



CINE VERANO - Pedreguer

PELICULAS QUE SE PROYECTARAN DURANTE LAS FIESTAS PATRONALES

DOMINGO, 9 Julio La temible mis Dove

per Jennifer Jones - CinemaScope - Color de Luxe

LUNES, 10

091 Policía al habla

ADOLFO MARSILLACH,

TONY LEBLANC, SUSANA CAMPOS

MARTES y MIERCOLES, 11 y 12 La muchacha de Berlín

DANA WYNTER y MEL FERRER

CINEMASCOPE - COLOR DE LUXE

JUEVES, 13

LOS CLAVELES

POR LILIAN DE CELIS

VIERNES, 14 15. Buenaventural Pasa la Tuna

Eastmancolor (por José Luis y su guitarra)

SABADO, 15

UNA RUBIA PARA UN GANGSTER

ZONIO OSZIJANI POR YUL BRYNNER

DOMINGO, 16 El Bárbaro y la Geisha

JHON WAYNE Y EIKO ANDO CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

José y Vicente Miralles, S. R. C.

ARTICULOS DE PALMA

TELEPONO, N.º 60 DEIDUM 6.3

PEDREGUER

Centro Artístico Musical

Francisco Fornés Costa

(EL BLANC)

ESMERADO SERVICIO DE

ESPECIALIDAD EN APERITIVOS Y HELADOS

EXQUISITA CREMA DE CAFE

Plaza Caudillo - Telél 60 - PEDREGUER



EXPENDEDURIA DE

CARNE DE CABALLO

Francisco Fornés

Loreto, 25

DENIA

JUAN



CAJIELLEJ

PEDRO

FABRICA DE MUEBLES

Exposición y venta, frente Cuartel Guardia Civil

GATA DE GORGOS

X

EN PEDREGUER: Depósito, exposición y venta, PLAZA DEL CAUDILLO, N.º 21

Agente de ventas: MIGUEL NOGUERA MARSAL

MOVIOS

Antes de instalar vuestros nuevos hogares, visitad esta Casa donde encontrareis muebles de todos los estilos, de calidad garantizada y precios de competencia.

Organización Industrial

Mimbre



Juan bilabert Fornés



Fábrica de Pedreguer

Avda. José Antonio, 115 -- Teléfono 33

MATERIALES DE CONSTRUCCION DE 10045 CLAVET

VICENTE COSTA AVELLA

CONSTRUCCIONES

ESPECIALIDAD EN BALDOSAS Y PIEDRA ARTIFICIAL

Desamoarados, 3

Teléfono 30

PEDREGUER

Vicente Gilabert Fornés

DISTRIBUIDOR "GRANULOS DIANA"

LICORES

Visite esta Casa y se convencerá de sus precios y calidades

Almacén de piensos de todos closes. Ci. PORVENIR, 47 Ventas at detail: PLAZA Dr. CALATAYUD v.C.f. ROSA, 34

ANISADOS

Pedrequer

TALLERES FIX

Puertas metálicas en todos sistemas

Cerrajeria artistica y para obras

de AMADEO CASA

CERCAS DE TEJIDOS METALICAS : DEFENSAS ESCAPARATE

Sucurial MURCIA, San Antolin, 24 - Tel. 1699 + CENTEALES - ALICANTE, Maisonnave, 39 - Tel. 1935

AGENTE: PASCUAL FORNES DURA - Pedreguer

BROJ

Espuma 100/100

Calcelines Bragas Medias

Fábrica Géneros Punto (Lana-Perlé-Algodón Conjuntos

Camisas Polo Pullovers

Nylon

Combinaciones

JOAQUIN BOLUDA - Curtidores, 18 - GANDIA



VAL ENCIA

PERSIANAS instaladas eléctricamente, con 6 botones mando y cierre hermético.

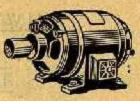
en HIERRO, ALUMINIO y PLASTICO

CERRAJERIA ARTISTICA DEFENSAS ESCAPARATE

Pida informes y presuguesto a ANTONIO ORTOLA TOMAS

CID, 2 - TEL. 38 ... PEDREGUER

Taller Eléctrico Mecánico



Rafael Fornés y Alberto Vaquer

A A SO CONTRACTOR AND A SOUND BOOK AS SOUND

Bobinajes en general Reparación de motos Instalaciones eléctricas Soldadura autógena

Limpieza y engrase de motos Limpieza de bujías todas marcas Servicio de aire Limpioza de motores a chorro de arena

SERVICIO COFERSA

Calle B. Costa, 4

PEDREGUER

¡AGRICULTOR!



TRATAMIENTOS ANTIPLAGAS EN NARANJOS, FRUTALES V HORTALIZAS

Nuevos equipos de Pulverización, Fumigación y Espolvoreo

Corres - Pons

Informes y encargos FRANCISCO TORRES calle Desamparados, 1

PEDREGUER

MANUPACTURA DEL PALMITO ARTICULOS DE HULE

Jaime Miralles Pons

AUGUSTO VILLALONGA, 64

TELEFONO NUM. 8

PEDREGUER

HOJALATERIA Y FONTANERIA

Unionio Roscuó

OFRECE SUS SERVICIOS CON LAS MAXIMAS GARANTIAS

Av. A. Villalonga, 39 -

PEDREGUER

Mateo Sesé Apulles

ULTRAMARINOS

Salazones y Verduras

Plaza San Cristóbal, 6 - PEDREGUER

TALLER Y GARAJE de José Buigcerver

SOLDADURA AUTOGENA

Reparación de coches, motos y maquinaria en general

Lavado y engrase de alta presión SERVICIO VESPA

Calvo Sotelo, 7 — Teléfono 17 —

Panadería Mecanizada

A SU NUMEROSA DISTINGUIDA CLIENTELA



San Blas, 2 -

PEDREGUER

d, de de de de de de deservoir a social de deservoir de la constitución de la constitució

ALBERTO FORNES

RELOJERIA Y BISUTERIA



B. Costo 5

PEDREGUER

LA PERFUMERIA DE



Burg Barber

Una vez más tiene el nonor de saludar a su distinguido clientela.

B. COSTA, 3 - PEDREGUER

Juan Escortell Fillol SASTRERIA Y PAÑERIA



VISITE su extenso surtido pañeria últimas

novedades.

GABARDINAS

ABRIGOS

CHAQUETAS

todo

confeccionado

por

asta Casa.

HOMPARE PRECIOS Y CALIDADIS

Plaza Dr. Calatayud, 7

PEDREGUER

REFRIGERADORES WESTINGHOUSE



REPRESENTANTE OFICIAL PARA

PEDREGUER

GATA DE GORGOS

JAVEA

José CANET Resma

B. Costa, 17 - Teléf. 56

PEDREGUER

Mágninas de Coser, Bordar y Zarzir



SINGER

AGENTE DE VENTAS

B. COSTA, 17 TELEFONO 56 JOSE CANET RESMA

PEDREGUER

Almacén de Plátanos

VENTAS AL POR MAYOR

JOSE ANTONIO, 52
PEDREGUER

José Gilabert Fornés

Casa CORENSO

Ofrece al público en general servicio completo para banquetes, bodas, comuniones y bautizos.

José Antonio, 23 - Teléfono 65 PEDREGUER

Pedro Andrés Ferrando

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL

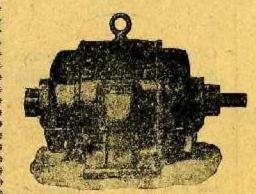
CALIDADES ESPECIALES

Harinas LOS ARCOS Albacete

" ESPAÑOLA Alicante
" CANDEAL FLOR Alcoy

PRUEBE Y COMPRUEBE CALIDAD Y RENDIMIENTO

VENTA y SERVICIO Renault y Perkins



GARAJIE

Monleón

Taller Oficial Autorizado

Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y mecánica, embobinados, montaje electro bombas, soldadura autógena y eléctrica. Instalación en alta y baja tensión.

Concesionario para este Distrito de Motores,
Alternadores y Dinamos, etc. etc. "INDAR" y
de la famosa Bomha AFMANA "EMU!" con motor sumergido.

Gran Servicio de Tractores para la Agricultura y llanamiento de terrenos ARENAS Y GRAVILLAS para las obras con SERVICIO DE VOLOUEIES

Antonio Costa Seguí

AVDA. A. VILLALONGA, 2 - TELEFONO 39

PEDREGUER

FABRICA DE HARINAS

Jaime Monfort Pons

Carretera de Alicante +

GATA DE GORGOS



Barber y Pérez

SASTRERIA Y PAÑERIA

Ofrecen à sus clientes y público en general su famosa pañería GARINA

C/. CALVO SOTELO, 22

PEDREGUER

MI CULE UNIU

CEPVEZU mejor M

El Assista

FERMIN LLACER GARCIA



Alfanso XIII, núm. 12 + Teléfono 59 +

PEDREGUER



PEDREGUER

TALLER ELECTROMECANICO

REPARACION DE COCHES Y MAQUINARIA EN GENERAL

INSTALACIONES ELECTRICAS

AQUIERE APROVISIONARSE BIEN Y A SU PLACERS

VISITE ULTRAMARINOS

Sebaslián Cloréns Carrió —

TEMPERATURA ACONDICIONADA EN TODOS SUS ARTÍCULOS

Glorieta, núm. 12 :-: PEDREGUER



EQUIPADAS CON MOTOR

Avenida José Antonio, 8

Hispano VILLIERS

DE 125 cc.

Rafuel Mira e Hijos, G.R.C.

VALENCIA

,Tels. 27-04-06 y 27-03-55

CAJA IDE A HORROS IDEL SURESTE IDE ESPAÑA

Oficina en PEDREGUER: San Valeriano, 1 - Teléforo 58

Para celebrar el XXXVII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, esta Institución sorteará entre sus impositores los siguientes regalos:

- 2 Televisores
- 2 Motocicletas
- 2 Neveras eléctricas
- 2 Máquinas escribir portátiles
- 2 Cocinas gas butano con horno
- 4 Cocinas gas butano 3 fuegos
- 4 Lavadoras eléctricas
- 8 Máquinas coser «secreter»
- 8 Aparatos de radio
- 8 Bicicletas
- 8 Vajillas de loza
- 8 Cristalerías

- 8 Baterias de aluminto
- 8 Ollas a presión
- 20 Batidoras eléctricas
- 40 Cazuelas homo
- 40 Planchas eléctricas automáticas
- 40 Cafeteras eléctricas
- 40 Molinillos eléctricos
- 20 Relojes de sobremesa
- 20 Planchas eléctricas
- 40 Juegos de café
- 130 Piezas de tela blanca

Al hacer sus imposiciones retire los holetos que le correspondan.

AHORRO INDIVIDUAL

BIENESTAR COLECTIVO

e restricted and a sold a sold

Francisco

OGUERA

TEJIDOS - NOVEDADES

CONFECCIONES - LENCERIA

PANERIA SELECTA

TOALLAS PLAYA - TRAJES BANO

ALBORNOCES - SABANAS ETC.

Deposito legal: A 111 - 1960

gelieleeleeleeleelee

Francisco O O GUERA

TEJIDOS - NOVEDADES

CONFECCIONES - LENCERIA

PAÑERIA SELECTA

TOALLAS PLAYA-TRAJES BAÑO

ALBORNOCES - SABANAS ETC.

DEPOSITO DEL COLCHON



